

## Tokyo 2020 Qualification System for Para Athletics

### **【更新】パラ陸上競技：東京 2020 大会 参加資格割り当てシステムについて**

As a result of the postponement of the Tokyo 2020 Paralympic Games and the on-going pandemic, World Para Athletics (WPA) amended the Tokyo 2020 Qualification System for the slot allocation method through the Marathon World Cup. This update was released by the IPC in July 2020 (<https://www.paralympic.org/tokyo-2020/qualification-criteria>). Under this revised Qualification System, it was announced that in the event the 2021 WPA Marathon world Cup does not take place, WPA will instead employ a Marathon Qualification Ranking for each of the marathon events on the Tokyo 2020 Event Programme.

Tokyo2020 大会の延期と世界的大流行となっているコロナウイルスの現状を受け、World Para Athletics(以下 WPA)はマラソンワールドカップによる東京 2020 大会の参加資格割り当て方式の修正を行った。これは 2020 年 7 月発表の Tokyo2020 Qualification Criteria にて発表されたもので、2021WPA マラソンワールドカップが開催されない場合、代わって東京大会のマラソン実施種目を対象としたマラソン参加資格ランキング(Marathon Qualification Ranking)を設定することを発表した。

As the current pandemic continues with many uncertainties for the hosting and delivery of mass participation events, no World Cup organizer in the required timeframe in 2021 for the purpose of slot allocation can be confirmed in the foreseeable future. WPA, after careful consideration, have taken the decision to employ the Marathon Qualification Ranking for the allocation of qualification slots instead of allocating those slots via the 2021 Marathon World Cup. Taking this decision now will not only provide certainties to athletes and NPCs, but also allow athletes to plan their 2021 season and give the possibility to participate in a marathon in their home country to gain a performance for the Marathon Qualification Ranking without the need to travel internationally. As per the Qualification Guide:

現在もコロナウイルスの大流行の影響で大規模な参加者を伴う大会開催と運営が困難な状況が続いていることから、所定期間内に参加枠割り当ての対象となるワールドカップを開催できる主催者が不在となっている。そのため慎重な検討の結果、WPAは2021 マラソンワールドカップ参加枠割り当て方式に代わり、マラソン参加資格ランキングの導入を決定した。この決定により、選手と NPC に対する参加枠の割り当てが確実となるだけでなく、選手は 2021 シーズンにおける参加大会の検討と、渡航をすることなく自国で開催されるマラソン大会においてランキングへの記録反映を目指すことが可能となる。尚、QG には以下のように記述されている。

The Marathon Qualification Ranking will incorporate all WPA recognized marathons from 1 April 2019 to

1

April 2021, except for races where the overall decrease in elevation between the start and the finish exceeds 1:100, i.e. 1m per km.

マラソン参加資格ランキングは、2019 年 4 月 1 日から 2021 年 4 月 1 日の期間で WPA 公認とされた全てのマラソンレースが対象となる。但し、スタートとフィニッシュの 2 点間の標高の減少が 1:1000、すなわち 1km あたり 1m を超えているレースを除く。

The Marathon Qualification Ranking will only recognize athletes who were licensed at the time they achieved the result in accordance with the IPC Athlete Licensing Programme Policies valid for the 2019-2021 seasons and who hold an international Sport Class Status of “Review” or “Confirmed” prior to 1 April 2021.

マラソン参加資格ランキングへの反映されるのは、記録を出した時点において 2019-2021 シーズンに有効なライセンスを取得済みであり、かつ国際クラス分けステータスが 2021 年 4 月 1 日以前に Review もしくは Confirmed である選手の記録のみである。

The two (2) highest ranked athletes, according to the Marathon Qualification Ranking, in the top 6 of each

Marathon event on the Tokyo 2020 Event Programme who have not otherwise obtained a qualification slot for their respective NPC will each obtain one (1) qualification slot for their NPC.

東京パラリンピックのマラソン実施種目において、マラソン参加資格ランキング 6 位までの選手で、未だ参加枠を獲得していない上位 2 選手の NPC に対して 1 枠を割り当てる。

In the case that fewer slots are allocated through this method than available in the quota, World Para Athletics will allocate the remaining slots via the High-Performance Allocation method.

この方式において割り当てが予定枠数に達しない場合、残った枠はハイパフォーマンス割当方式に割り振る。

WPA would like to remind Nations that since 2014, performance achieved by athletes at a World Athletics Label Road Race may be recognized in the WPA rankings (subject to the IPC licensing policies). Those events can be found in WPA events calendar(<https://www.paralympic.org/athletics/events>) or in the World Athletics Label Road Race Calendar : (<https://www.worldathletics.org/competitions/world-athletics-label-road-races/calendar/2020>).

2014 年より WA ラベルロードレースでの結果は WPA ランキングへの反映が可能となっているが(但し IPC ライセンスポリシーによる)、それらの大会は WPA イベントカレンダーまたは WA ラベルロードレースカレンダーを参照のこと。

Please ensure you check the status of the course (overall decrease in elevation) to ensure those results can be included in the Tokyo 2020 Marathon Qualification Ranking. The World Athletics list of certified marathons can be found here : (<https://www.worldathletics.org/records/certified-roadevents>) (note that not all certified marathons are WA Label Road Races.)

東京 2020 大会マラソン参加資格ランキングにリザルトが反映されるようコースステータス(コース高低差)を十分に確認すること。WA 公認マラソンについては <https://www.worldathletics.org/records/certified-roadevents> を参照のこと。(全てのマラソンが WA ラベルロードレースであるとは限らない)

It is the responsibility of each NPC to notify submit the results of their athletes to WPA within 14 days following the competition using the WPA Standard Results Template (available here : <https://www.paralympic.org/athletics/about/official-documents>) and providing a link to the official result.

大会後 14 日以内に選手のリザルトを WPA へ提出することは各 NPC の責任とする。WPA 指定のテンプレート

<https://www.paralympic.org/athletics/about/official-documents>)を使用して大会公式リザルトのリンクと合わせて提出すること。

For any road race that does not hold a World Athletics Road Race Label, NPCs must apply for the approval of these races by following the regular competition approval procedure.

WA ロードレースラベルとして開催されないロードレースについては全て、NPC が規定の競技会公認申請手続きをしなければならぬ。

Though we recognize that each marathon is different and the course, along with conditions on the day, will have an impact on athletes performance, but as we are all still faced with such uncertainties, allocating slots via one individual event is not possible under the current situation and therefore we hope that you can comprehend the decision.

マラソンは各々異なりコースもその日のコンディションで選手のパフォーマンスに影響を与えることは承知している。しかし、私達は皆、先行きが不透明な状況に直面しており、一つの大会において参加枠を割り当てる事が不可能となっている。今回の WPA の決定に対して皆様のご理解を頂きたい。